

**Todos los estudiantes aprenden...  
No importa lo que tome.**



El Departamento de Programas Alternativos del Distrito Escolar Unificado de Poway se dedica a la tarea educativa de desarrollar el potencial de cada alumno para su crecimiento intelectual, emocional, ético y físico a fin de cumplir con los desafíos y las responsabilidades de la sociedad actual. Creemos que todos los estudiantes pueden aprender con la orientación de un personal profesional competente y afectuoso.



**DISTRITO ESCOLAR  
UNIFICADO DE POWAY**

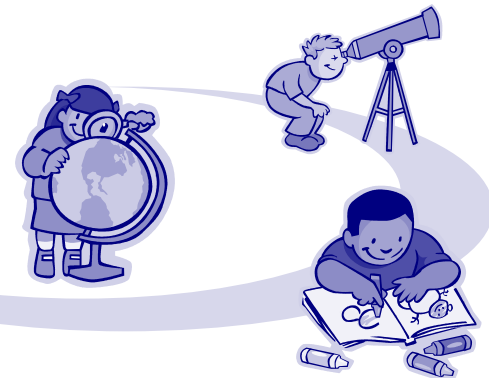
Distrito Escolar Unificado de Poway  
Mercedes Hubschmitt  
Directora  
Katie Wu, Coordinadora  
13626 Twin Peaks Road

Teléfono: (858) 748-0010 x 2039  
Fax: (858) 679-2630  
Website: [www.powayusd.com](http://www.powayusd.com)



**Información sobre  
Jóvenes en  
Transición**

**Todos los estudiantes  
aprenden...  
No importa lo que tome.**



Teléfono: (858) 748-0010 x2039  
[www.powayusd.com](http://www.powayusd.com)

## Programas alternativos - Juventud en transición

El programa Youth in Transition – Jóvenes en transición—es parte de los Programas Alternativos del Distrito Escolar Unificado de Poway. Estamos aquí para ayudar a niños y jóvenes en transición.



Hay muchas otras organizaciones que utilizamos, las cuales podemos recomendarles a usted y a sus hijos para que los ayuden.

Podemos ofrecer:

- Asistencia con la colocación en la escuela.
- Asistencia con el transporte a la escuela de registro.
- Asistencia con comidas escolares.
- Ayuda con la ropa para la escuela.
- Asistencia con útiles escolares.
- Asistencia con estudios académicos.

## ¿Quiénes son niños y jóvenes en transición?

- Niños y jóvenes que carecen de una residencia fija, regular y adecuada durante la noche, incluidos los niños que: comparten la vivienda de otras personas debido a la pérdida de la vivienda, dificultades económicas o una razón similar; vivir en moteles, hoteles, parques de casas rodantes o campamentos debido a la falta de alojamientos adecuados; viviendo en refugios de emergencia o transitorios; abandonados en hospitales; a la espera de la colocación de cuidado de crianza.



- Niños y jóvenes que tienen una residencia nocturna primaria que es un lugar público o privado no diseñado para, o normalmente utilizado como, un alojamiento regular para dormir para seres humanos.
- Niños y jóvenes que viven en automóviles, parques, espacios

públicos, edificios abandonados, viviendas precarias, estaciones de autobuses o trenes, o entornos similares.

- Niños migratorios que califican como personas sin hogar porque viven en las circunstancias descritas anteriormente.
- Otros jóvenes no acompañados, incluido un joven que no está bajo la custodia física de un padre o tutor, que



## La ayuda está disponible!

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina para asistencia con cualquier necesidad. Nuestra misión es servir a todos los niños dentro del Distrito Escolar Unificado de Poway para asegurar que cada estudiante reciba una educación de calidad.

Distrito Escolar Unificado de Poway  
Mercedes Hubschmitt  
Directora  
Katie Wu, Coordinadora  
13626 Twin Peaks Road

Teléfono: (858) 748-0010 x 2039  
Fax: (858) 679-2630  
Website: [www.powayusd.com](http://www.powayusd.com)